

INHOUD

INLEIDING 11

Orale vertellingen

- | | |
|------------------------|---|
| KARI'NA (KARAÏBEN) | De dolfijn en de zeeke, verteld door Kamala'imïn 23 |
| LOKONON (AROWAKKEN) | Jarhiwanli, verteld door Emelina Sabajo 25 |
| TARËNO (TRIO) | Akaraman, het geheimzinnige vogelkind, verteld door Tëmeta Wetaru 28 |
| WAYANA | Mopo, de cultuurheld van de Wayana, verteld door Sintaman Pohto 40 |
| WARAU | Zwarte Tijger, Wau-oeta en de gebroken boog, gepubliceerd door H. van Cappelle 46 |
| NDYUKA (AUKANERS) | De ontdekking van het water, verteld door André R.M. Pakosie 50 |
| SAAMAKA (SARAMAKANERS) | Adyedi en de plaaggeest, verteld door Antonius Pansa 53 |
| ALUKU (BONI) | Pikinbaya, vastgelegd door Jean Hurault 56 |
| PAAMAKA (PARAMAKANERS) | Wees tevreden met wat je hebt, verteld door Fillia Afosoe 60 |
| CREOLEN | Haysasi, verteld door Aleks de Drie 62 |
| HINDOSTANEN | Birbal laat zich beetnemen, verteld door Effendi Ketwaru 66 |
| JAVANEN | Amat en Mohamad, verteld door Toepon Semoedi 72 |

Tussen orale cultuur en schriftcultuur

RIRIHPË Paramaribo gezien door Ririhpë 79

Plantersparadijs: de 18de eeuw

PAUL FRANÇOIS ROOS Myn negerjongen, Cicero 85
 DAVID DE ISAC COHEN NASSY Dichtkundige bijspraak van een nieuw lid 89
 JACOBUS VOEGEN VAN ENGELN *De Surinaamsche artz* 92
 HANNIBAL FAVORIET MANNEKE Request van de honden. Aan de XXX. &c. &c. &c. 94

Verval van een landbouwkolonie: de 19de eeuw

A. Bijzonderheden uit de aantekeningen eener reis naar den waterval: Aroesoe Banja, in Boven Suriname 99
 [ANONIEM] Programma van eene Groote Muzikale, Declamatorische, Pantomimische Voorstelling 104
 E.A. JELICO VAN GOGH (?) De gouden sleutel 107
 W.E.H. WINKELS Brief van Mevrouw Kwal aan Mevrouw Van Zuijlen 112
 SPECTATOR Episode uit het leven van een varken 117
 KWAMINA *Jetta* 120
 JOHANNES KING *Skrekiboekoe/Boek der verschrikkingen* 128
 JULIUS E. MULLER & C. HOEKSTRA *Het vijftigjarig jubilé der boeren in Suriname* 138

Hoe de tijden veranderen, geschiedenis en nostalgie: 1900-1950

HENRI FRANÇOIS RIKKEN *Tokosì of Het Indiaansch meisje* 145
 JOH. C. MARCUS *Deugd en belooning of Hoogmoed komt voor den val* 160
 JOHANN F. HEYMANS *Suriname als ballingsoord of Wat een vrouw vermag* 167
 J.G. SPALBURG *Bruine Mina, de koto-missi* 174
 E.J. BARTELINK *Hoe de tijden veranderen* 180
 GILLY *Mooiboetoe* 185
 OLGA *Haar opvoeding* 189

ULTIMUS (R.A.P.C. O'FERRALL)	<i>Een Beschavingswerk</i>	192
P. SCHUNGEL	<i>Wiesje</i>	196
KEES NEER	<i>Viottoe</i>	199
WILLEM AHLBRINCK	<i>Het opperhoofd van Grancarbet</i>	207
THOMAS WALLER	<i>De lotgevallen van een creools volksmeisje</i>	217
M.TH. HIJLAARD	<i>Zij en ik</i>	221

Herinnering en herschrijving van migranten: 1900-1950

ALBERT HELMAN	<i>Mijn aap schreit</i>	229
ANTON DE KOM	<i>Wij slaven van Suriname</i>	251
RUDIE VAN LIER	<i>Praehistorie</i>	264
TJ. ARKIEMAN	<i>Suriname het vergeten land</i>	266
ASSID	<i>De eeuwige cirkel</i>	273

Op zoek naar eigenheid: 1950-1975

EDDY BRUMA	<i>De fuik</i>	281
TREFOSSA	<i>Maanavonden</i>	289
COEN OOF	<i>De rode paloeloe</i>	292
P. TELDER	<i>Pappa Gado</i>	297
ANÉ DOORSON	<i>Opa Paulus</i>	301
SHRINIVÁSI	<i>Kila</i>	308
MICHAËL SLORY	<i>Drie korte verhalen</i>	313
R. DOBRU	<i>De plee (wc)</i>	317
NEL BRADLEY	<i>Te joe sabi tak j'ab winti no mek moni bigi na joe ai</i>	326
BENNY CH. OOF	<i>Tussen palmen en dijken</i>	330
ORLANDO EMANUELS	<i>Het merkteken</i>	342
BARBARA STEPHAN	<i>Anker naar de toekomst</i>	346
RUUD MUNGROO	<i>Afanaisa</i>	358
RODNEY RUSSEL	<i>Jozef</i>	363

Droom en schrikbeeld, Suriname in het oog van migranten: 1968-1999

LEO HENRI FERRIER	<i>Ātman</i>	369
BEA VIANEN	<i>Strafhok</i>	380
RENÉ DE ROOY	<i>Verworpen vaderland</i>	390

JOHN LEEFMANS	Etsen 400
RUDI KROSS	De handen van de geit 407
EDGAR CAIRO	<i>Lot's Triomf / Vrouw Lotje met de olifantsbenen / Bimba Loda</i> 415
NONI LICHTVELD	Hoe Anansi zijn weddenschap won 428
HUGO POS	De wet van Aptailo 430
ASTRID H. ROEMER	<i>Was Getekend</i> 435
DON WALTHER	<i>Swietie sranang</i> 441
KEN MANGROELAL	<i>Helder zonder licht</i> 446
GHARIETJE CHOENNI	Aji's begrafenis 453
CYNTHIA MC LEOD	<i>Herinneringen aan Mariënborg</i> 461
ANTOINE A.R. DE KOM	Mammoez 464
REMY S. LEEUWIN	Op de plaats rust 472
CLARK ACCORD	<i>De koningin van Paramaribo</i> 475
IWAN BRAVE	Naar een ander tijdperk 481

Meerstromenland, schrijven na de onafhankelijkheid: 1975-1999

RAPPA	De vrouw van Bolle 487
FRITS WOLS	<i>Het groene labirint</i> 495
DORUS VREDE	Ik vertrek niet voordat het water tot mijn voeten komt 501
SANICARI	Mohammeds bedevaart 511
AMBER NAHAR	De Goede Verwachting 518
RONALD JULEN	Paramaribo 522
SAKAFASI	Kwamina Abeni 526
ANNE HUIJS	Jozefien 530
ROBBY MORROY	Net of heel Suriname tegelijk met de bus gaat 534
BAS MULDER	Schoenen 538
HARRY LAPAR	<i>Liefde</i> 542
ALPHONS LEVENS	Toen verschenen de machines 546
SHARDA GANGA	Surinaamse in Suske en Wiske-land 554
JOHN WLADIMIR ELSKAMP	Holland heeft ook takrusani 556
ANNEL DE NORÉ	<i>De Bruine Zeemeermin</i> 562

Noordzee-Blues, de migrantenervaring: 1975-1999

PIM DE LA PARRA	<i>Prins Pim: overdenkingen van een levensgenieter</i> 571
THEA DOELWIJT	<i>Sporen wissen</i> 580

PAUL MARLEE	<i>De ara</i>	590
CHITRA GAJADIN	Lijn zeven	599
RABIN S. BALDEWSINGH	<i>Afscheid</i>	607
JOANNA WERNERS	<i>Amba, vrouw van het Surinaamse erf</i>	616
ANIL RAMDAS	Het raadsel van de aankomst	621
ELLEN OMBRE	Hortend bestaan	630
GUUS PENGEL	Twee werelden	640
RONALD SNIJDERS	De rode klapstoel	642
HENRY MENCKEBERG	<i>De vrolijke dood van David Caprino</i>	646

BRONNEN 657

BIOGRAFIEËN 667

De Surinaamse geschiedenis is een verhaal van de strijd om het land. Het is de geschiedenis van de mens die op zoek is naar een thuis. De Surinaamse geschiedenis is een verhaal van de mens die op zoek is naar een thuis. De Surinaamse geschiedenis is een verhaal van de mens die op zoek is naar een thuis. De Surinaamse geschiedenis is een verhaal van de mens die op zoek is naar een thuis.

De Surinaamers hebben steeds moeite gedaan om hun land te behouden. Ze hebben zich verzet tegen de overheersing van andere volken. Ze hebben zich verzet tegen de overheersing van andere volken. Ze hebben zich verzet tegen de overheersing van andere volken. Ze hebben zich verzet tegen de overheersing van andere volken.

HET ORALE VERTELLEN

Wie veel reikt, kan veel verhalen. In het Surinaamse is dat ook zo. Het Surinaamse is een land van verhalen. Het Surinaamse is een land van verhalen. Het Surinaamse is een land van verhalen. Het Surinaamse is een land van verhalen.